

'S Fagaim Mo Bhaile (And I Leave My Home)

Enya

Maidin is túis an lae
Is fágaim mo bhaile
Tá mo chroíse go brón
Is fad ar shiúl m'óige
Oíche is mé liom féin
Spéartha dubh go domhain, a choích
Ag cuimhneach ar laethanta a bhí
Gan ghá agus gan ghruaim
Eistim leis an ghaoth
Uaigneas mór, go deo, a choích

Deireadh an turas mór
Táim brónach, buartha 's briste
I mo dhiaidh nach mbeidh níos mó
Ach, tá sé i ndán dúinn, a pháistí
Is fadaanois an lá
A d'fhág mé mo bhaile
Níl áthas i mo chroí
Níl ann ach an marbh.

Morning and the day's beginning
And I leave my home
My heart is breaking
My youth is long past
Night and I am alone
Endless deep black skies
Remembering days that were
Without want and without gloom
I listen to the wind
Endless great loneliness forever

The end of the long journey
I am sad, sorrowful, broken
After me there will be no more (of my kind)
But children, it is our destiny

The day is long past
When I left my home
There is no hope in my heart
There is only death)